

Statistik der Übersetzungen 1978/79

Objektyp: **Group**

Zeitschrift: **Bericht für die Jahre / Schweizerische Landesbibliothek**

Band (Jahr): **66 (1979)**

PDF erstellt am: **05.07.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Statistik der Übersetzungen 1978/79

In der Schweiz erschienen

	Ins Deutsche		Ins Französische		Ins Italienische		Ins Rätorum.		In and. Sprachen		Total	
	1978	1979	1978	1979	1978	1979	1978	1979	1978	1979	1978	1979
a. aus alten Sprachen												
aus dem Griechischen	1	1	1	—	—	—	—	—	—	—	2	1
aus dem Hebräischen	2	1	2	1	—	—	—	—	—	—	4	2
aus dem Lateinischen	6	5	3	2	—	—	—	—	—	—	9	7
b. aus europäischen Sprachen												
aus dem Dänischen	5	8	—	—	—	1	—	—	—	—	5	9
aus dem Deutschen	—	—	64	99	12	18	15	9	8	13	99	139
aus dem Englischen	384	486	99	71	15	13	—	1	42	43	540	614
aus dem Finnischen	2	1	—	—	—	—	—	—	—	—	2	1
aus dem Französischen	138	156	—	—	22	11	1	4	16	24	177	195
aus dem Holländischen	13	4	—	2	—	—	—	—	—	3	13	9
aus dem Isländischen	—	4	—	1	—	—	—	—	—	—	—	5
aus dem Italienischen	33	42	16	23	—	—	—	—	1	1	50	66
aus dem Katalanischen	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—
aus dem Norwegischen	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—
aus dem Polnischen	4	2	2	2	—	—	—	—	—	—	6	4
aus dem Portugiesischen	2	—	2	1	—	—	—	—	—	—	4	1
aus dem Rätoromanischen	1	3	—	—	—	—	—	—	—	—	1	3
aus dem Rumänischen	1	3	—	1	—	—	—	—	—	—	1	4
aus dem Russischen	11	23	5	10	—	—	—	—	—	—	16	33
aus dem Schwedischen	10	8	—	—	—	—	—	—	—	—	10	8
aus dem Serbokroatischen	1	1	1	1	—	—	—	—	—	—	2	2
aus dem Slowakischen	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2
aus dem Spanischen	3	6	—	—	—	—	—	—	—	—	3	6
aus dem Tschechischen	5	3	1	—	—	—	—	—	—	—	6	3
aus dem Ungarischen	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
c. aus anderen Sprachen												
aus dem Arabischen	1	2	—	—	—	—	—	—	—	—	1	2
aus dem Chinesischen	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	2
aus dem Hindi	—	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4
aus dem Japanischen	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1
aus dem Jiddischen	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1
aus dem Persischen	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—
aus dem Tibetatischen	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—
aus dem Türkischen	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—
aus mehreren Sprachen	1	1	—	1	—	—	—	—	—	—	1	2
6 Total	635	769	196	217	49	43	16	14	67	84	963	1127